OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY | **UITGAWE OP GESAG**

10c Tuesday 1 November 1977 **WINDHOEK** Dinsdag 1 November 1977 No. 3662

CONTENTS:

PROCLAMATION:

No. 277 (Republic) Amendment of Part I and Part II of the Schedule of the Abuse of Dependence — Producing Substances and Rehabilitation Centres Act, 1971 (Act 41 of 1971) .....

GOVERNMENT NOTICES:

No. 366 Notification of a Request that a Road be Declared a Proclaimed Road: District of Keetmanshoop ....

No. 367 Notification of a Request that a Road be Declared a Proclaimed Road and that a Road be Proclaimed on Land where no Road Previously Existed: District of Keetmanshoop ....

No. 368 Notification of an Application that a Portion of Farm Road be Closed: District of Otjiwarongo ....

No. 369 Proclamation and Classification of a Road: District of Keetmanshoop ....

No. 370 Closing of Farm Road and Proclamation and Classification of a Road: Districts of Bethanien and Namaland ....

No. 371 Notification of an Application that Farm Road be Closed: District of Mariental ....

No. 372 Deproclamation of a Private Game Reserve

No. 373 Closing of Farm Road and Proclamation and Classification of a Road: District of Kamanjab ....

No. 374 Amendment of the Administration Employees Ordinance 1960: Reg 27 and Reg 27A ...

No. R.2075 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/512)

No. R.2076 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/4)

No. R.2077 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/513)

No. R.2078 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/526)

INHOUD: *Page/Bladsy*

PROKLAMASIE:

No. 277 (Republiek) Wysiging van Deel I en Deel II van die Bylae van die Wet op die Misbruik van Afhanklikheidsvormende Stowwe en Rehabilitasiesentrums, 1971 (Wet 41 van 1971) 926

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

No. 366 Bekendmaking van 'n Versoek dat 'n Pad tot Geproklameerde Pad Verklaar word: Distrik Keetmanshoop 927

No. 367 Bekendmaking van 'n Versoek dat 'n Pad tot Geproklameerde Pad Verklaar word en dat 'n Pad Geproklameer word oor Grond waar Voorheen geen Pad Bestaan het nie: Distrik Keetmanshoop 928

No. 368 Bekendmaking van 'n Aansoek om die Sluiting van 'n Gedeelte van Plaaspad: Distrik Otjiwarongo 929

No. 369 Proklamering en Klassifisering van 'n Pad: Distrik Keetmanshoop 930

No. 370 Sluiting van Plaaspad en Proklamering en Klassifisering van 'n Pad: Distrikte Bethanien en Namaland 930

No. 371 Bekendmaking van 'n Aansoek om die Sluiting van Plaaspad: Distrik Mariental 931

No. 372 Deproklamering van 'n Private Wildtuin .. 932

No. 373 Sluiting van Plaaspad en Proklamering en Klassifisering van 'n Pad: Distrik Kamanjab 932

No. 374 Wysiging van die Administrasie Werknemersregulasies 1960: Reg 27 en Reg 27A 933

No. R.2075 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/512) . 933

No. R.2076 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/4) ... 934

No. R.2077 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/513) . 935

No. R.2078 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/526) .. 936

No. R.2079 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/514)

No. R.2129 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Commencement of Amendments to the "Explanatory Notes to the Nomenclature" Issued by the Customs Co-Operation Council (E.N. 28) ....

No. R.2179 (Republic) Registration of Medicine in Terms of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 ....

No. R.2187 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/515)

No. R.2188 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/516)

No. R.2189 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/527)

No. R.2190 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/211)

No. R.2191 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/74)

GENERAL NOTICES:

No. 34 Municipality of Otjiwarongo : Redefinition of Boundaries of Electoral Wards ....

No. 35 Notice to have Area Declared a Private Game Park ....

No. 732 (Republic) Building Societies Return — August 1977 ....

ADVERTISEMENTS:

The following Proclamation by the State President of the Republic of South Africa is published for general information.

H. P. F. GOUS,
Secretary for South West Africa.

Administration of South West Africa,
Windhoek.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

No. 277 of 1977]

AMENDMENT OF PART I AND PART II OF THE SCHEDULE OF THE ABUSE OF DEPENDENCE-PRODUCING SUBSTANCES AND REHABILITATION CENTRES ACT, 1971 (ACT 41 OF 1971)

Under the powers vested in me by section 15 of the Abuse of Dependence-producing Substances and

No. R.2079 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/514) . 936

No. R.2129 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Inwerkingtreding van Wysigings van die "Explanatory Notes to the Nomenclature", Uitgereik deur die Doeanesamewerkingsraad (E.N. 28) 940

No. R.2179 (Republiek) Registrasie van Medisyne Kragtens die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 941

No. R.2187 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/515) . 941

No. R.2188 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/516) . 942

No. R.2189 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/527) .. 943

No. R.2190 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/211) .. 945

No. R.2191 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/74) ... 945

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

No. 34 Munisipaliteit van Otjiwarongo: Herbepaling van Grense van Kieswyke 946

No. 35 Aansoek om Gebied tot 'n Private Wildtuin te laat Verklaar 946

No. 732 (Republiek) Bouverenigingsopgawe — Augustus 1977 947

ADVERTENSIES: 948

Die volgende Proklamasie van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika word vir algemene inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Administrasie van Suidwes-Afrika,
Windhoek.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

No. 277 van 1977]

WYSIGING VAN DEEL I EN DEEL II VAN DIE BYLAE VAN DIE WET OP DIE MISBRUIK VAN AFHANKLIKHEIDSVORMENDE STOWWE EN REHABILITASIESENTRUMS, 1971 (WET 41 VAN 1971)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 van die Wet op die Misbruik van

Rehabilitation Centres Act, 1971 (Act 41 of 1971), and after the Minister of Health has consulted with the Medicines Control Council, I hereby amend PART I and PART II of the Schedule to the said Act by —

(a) the deletion of the item "Methaqualone" in PART II and the addition of the item "Methaqualone" to PART I and

(b) the addition of the item "4-Methyl-2,5-dimethoxyamphetamine (DOM) and its derivatives" to PART I.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this thirty-first day of August One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICHS
State President
By Order of the
State President-in-Council
S. W. VAN DER MERWE.

Afhanklikheidsvormende Stowwe en Rehabilitasiesentrums, 1971 (Wet 41 van 1971), en nadat die Minister van Gesondheid met die Medisynebeheerraad oorleg gepleeg het, wysig ek hierby DEEL I en DEEL II van die Bylae van genoemde Wet deur —

(a) die skrapping van die inskrywing "Metakaloon" in DEEL II en die toevoeging van die inskrywing "Metakaloon" in DEEL I; en

(b) die toevoeging van die inskrywing "4-Metiel-2,5-dimetoksiamfetamien (DOM) en sy derivate" in DEEL I.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die een-en-dertigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICHS
Staatspresident
Op las van die
Staatspresident-in-rade
S. W. VAN DER MERWE

Government Notices:

The following Government Notices are published for general information.

H. P. F. GOUS,
Secretary for South West Africa.

Administration of South West Africa,
Windhoek.

No. 366] [1 November 1977

NOTIFICATION OF A REQUEST THAT A ROAD BE DECLARED A PROCLAIMED ROAD DISTRICT OF KEETMANSHOOP

Under and by virtue of the provisions of section 17(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Keetmanshoop requests that a road be declared a proclaimed farm road (number 551) as described in the schedule hereto.

A sketch-map (number P954) of the area concerned and on which the road to which the request refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, is lying open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Keetmanshoop.

Goewermentskennisgewings

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Administrasie van Suidwes-Afrika,
Windhoek.

No. 366] [1 November 1977

BEKENDMAKING VAN 'N VERSOEK DAT 'N PAD TOT GEPROKLAMEERDE PAD VERKLAAR WORD DISTRIK KEETMANSHOOP

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Keetmanshoop versoek dat 'n pad tot geproklameerde plaaspad (nommer 551) verklaar word soos in die bylae hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P954) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, is gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Keetmanshoop, ter insae beskikbaar.

Every person having any objection to the above request is hereby commanded to lodge his objection in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek 9100, within thirty days of 1 November 1977.

SCHEDULE

From a point (J on sketch P954) on farm road 603 on the farm Ompad 394 generally west-south-westwards across the farms Ompad 394 and Consolidated Schaapplaats 121, to a point (D on sketch P954) on the planned district road 545 on the last-mentioned farm.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde versoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 November 1977 by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek 9100, in te dien.

BYLAE

Van 'n punt (J op skets P954) op plaaspad 603 op die plaas Ompad 394 algemeen wes-suidweswaarts oor die plase Ompad 394 en Gekonsolideerde Schaapplaats 121 tot op 'n punt (D op skets P954) op die beoogde distrikspad 545 op laasgenoemde plaas.

No. 367] [1 November 1977

NOTIFICATION OF A REQUEST THAT A ROAD BE DECLARED A PROCLAIMED ROAD AND THAT A ROAD BE PROCLAIMED ON LAND WHERE NO ROAD PREVIOUSLY EXISTED: DISTRICT OF KEETMANSHOOP

Under and by virtue of the provisions of section 17(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Keetmanshoop requests that a road be declared a proclaimed district road (number 545) as described in Schedule I hereto and that a road (district road 545) be proclaimed on land where no road previously existed as described in Schedule II hereto.

A sketch-map (number P954) of the area concerned and on which the road to which the request refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, is lying open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Keetmanshoop.

Every person having any objection to the above request is hereby commanded to lodge his objection in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek 9100, within thirty days of 1 November 1977.

SCHEDULE I

From a point (C on sketch P954) on district road 545 on the farm Consolidated Schaapplaats 121 generally north-eastwards across the farm Consolidated Schaapplaats 121 to a point (D on sketch P954) on the said farm.

No. 367] [1 November 1977

BEKENDMAKING VAN 'N VERSOEK DAT 'N PAD TOT GEPROKLAMEERDE PAD VERKLAAR WORD EN DAT 'N PAD GEPROKLAMEER WORD OOR GROND WAAR VOORHEEN GEEN PAD BESTAAN HET NIE DISTRIK KEETMANSHOOP

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Keetmanshoop versoek dat 'n pad tot geproklameerde distrikspad (nommer 545) verklaar word soos in Bylae I hieronder beskryf en dat 'n pad (distrikspad 545) geproklameer word oor grond waar voorheen geen pad bestaan het nie soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P954) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, is gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek en die Paaiesuperintendent, Keetmanshoop, ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde versoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 November 1977 by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek 9100, in te dien.

BYLAE I

Van 'n punt (C op skets P954) op distrikspad 545 op die plaas Gekonsolideerde Schaapplaats 121 algemeen noordooswaarts oor die plaas Gekonsolideerde Schaapplaats 121 tot op 'n punt (D op skets P954) op genoemde plaas.

SCHEDULE II

From a point (D on sketch P954) on the farm Consolidated Schaapplaats 121 generally north-westwards across the farms Consolidated Schaapplaats 121, Railway Reserve and Portion 4 (a portion of Portion 1) of Eppenau 123 to a point (E on sketch P954) on trunk road 4/1 on the last-mentioned farm.

BYLAE II

Van 'n punt (D op skets P954) op die plaas Gekonsolideerde Schaapplaats 121 algemeen noordweswaarts oor die plase Gekonsolideerde Schaapplaats 121, Spoorwegreserwe en Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van Eppenau 123 tot op 'n punt (E op skets P954) op hoofpad 4/1 op laasgenoemde plaas.

No. 368] [1 November 1977

NOTIFICATION OF AN APPLICATION THAT A PORTION OF FARM ROAD 2436 BE CLOSED DISTRICT OF OTJIWARONGO

Under and by virtue of the provisions of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that application has been made for the closing of a portion of farm road 2436 as described in the schedule hereto.

A sketch (number P959) of the area concerned and on which the road to which the application refers and other proclaimed roads in that area are shown, is lying open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Otjiwarongo.

Every person having any objection to the above application is hereby commanded to lodge his objection in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek 9100, within thirty days of 1 November 1977.

SCHEDULE

Description of road:

The road described as farm road 2436 in Schedule II of Proclamation 61 of 1954.

Portion to be closed:

From a point (A on sketch P959) on district road 2512 on the farm Okosongomingo 149 across the farms Okosongomingo 149 and Omuverume Nord 147 to a point (B on sketch P959) on the last-mentioned farm; thence across the farms Omuverume Nord 147, Hohenstein 305 and along or near the north-western boundary of and across the farm Portion 1 of Osonanga 368 to a point (C on sketch P959) on the last-mentioned farm.

No. 368] [1 November 1977

BEKENDMAKING VAN 'N AANSOEK OM DIE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PLAASPAD 2436 DISTRIK OTJIWARONGO

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat aansoek gedoen is om die sluiting van 'n gedeelte van plaaspad 2436 soos in die bylae hieronder beskryf.

'n skets (nommer P959) van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde paaie in daardie streek aangetoon word, is gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Otjiwarongo, ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 November 1977 by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek 9100, in te dien.

BYLAE

Beskrywing van pad:

Die pad beskryf as plaaspad 2436 in Bylae II van Proklamasie 61 van 1954.

Gedeelte wat gesluit moet word:

Van 'n punt (A op skets P959) op distrikspad 2512 op die plaas Okosongomingo 149 oor die plase Okosongomingo 149 en Omuverume Nord 147 tot op 'n punt (B op skets P959) op laasgenoemde plaas; van daar oor die plase Omuverume Nord 147 en Hohenstein 305 en al langs of naby die noordwestelike grens van en oor die plaas Gedeelte 1 van Osonanga 368 tot op 'n punt (C op skets P959) op laasgenoemde plaas.

No. 369] [1 November 1977

PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD DISTRICT OF KEETMANSHOOP

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Keetmanshoop proclaimed a road which is indicated on sketch-map P883, defined the course thereof as described in the schedule hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a district road (number 545).

SCHEDULE

From a point (B on sketch P883) on district road 545 on the farm Naute 119 generally south-westwards across the farms Naute 119, Gawachab 114, Railway Reserve and Gawachab 114 to a point (A on sketch P883) on main road 28 on the last-mentioned farm.

No. 369] [1 November 1977

PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD DISTRIK KEETMANSHOOP

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Keetmanshoop, 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P883 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in die bylae hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot distrikspad (nommer 545) verklaar.

BYLAE

Van 'n punt (B op skets P883) op distrikspad 545 op die plaas Naute 119 algemeen suidweswaarts oor die plase Naute 119, Gawachab 114, Spoorwegreserwe en Gawachab 114 tot op 'n punt (A op skets P883) op grootpad 28 op laasgenoemde plaas.

No. 370] [1 November 1977

CLOSING OF FARM ROAD 436 AND PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD DISTRICTS OF BETHANIEN AND NAMALAND

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the districts of Bethanien and Namaland closed farm road 436 which is indicated on sketch-map P923 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch-map P923, defined the course thereof as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a farm road (number 436).

SCHEDULE I

Description of road:	*Portion closed:*
The road described as farm road 436 in Schedule I of Proclamation 41 of 1954.	The whole.

SCHEDULE II

From a point (A on sketch P923) on trunk road 4/1 on the farm Soromaas Reserwe 40 in the district of Namaland generally north-eastwards across the farm Soromaas Reserwe 40 to a point (B on sketch P923) on the said farm; thence generally north-westwards across

No. 370] [1 November 1977

SLUITING VAN PLAASPAD 436 EN PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD DISTRIKTE BETHANIEN EN NAMALAND

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrikte Bethanien en Namaland plaaspad 436 wat aangetoon word op sketskaart P923 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P923 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad (nommer 436) verklaar.

BYLAE I

Beskrywing van pad:	*Gedeelte gesluit:*
Die pad beskryf as plaaspad 436 in Bylae I van Proklamasie 41 van 1954.	Die hele.

BYLAE II

Van 'n punt (A op skets P923) op hoofpad 4/1 op die plaas Soromaas Reserwe 40 in die distrik Namaland algemeen noordooswaarts oor die plaas Soromaas Reserwe 40 tot op 'n punt (B op skets P923) op genoemde plaas; van daar algemeen noordweswaarts

the farm Soromaas Reserwe 40 to a point (C on sketch P923) on the common boundary of the farms Soromaas Reserwe 40 and portion 1 (Franshoek) of the farm Riverside 135 which is also the common boundary of the district of Namaland and Bethanien; thence continuing in the district of Bethanien generally northwards across Portion 1 (Franshoek) of the farm Riverside 135 to a point (D on sketch P923) on the said Portion 1; thence generally north-eastwards across Portion 1 (Franshoek) of the farm Riverside 135 to a point (E on sketch P923) on the common boundary of the farms Portion 1 (Franshoek) of the farm Riverside 135 and the farm Soromaas Reserwe 40 which is also the common boundary of the districts of Bethanien and Namaland; thence continuing in the district of Namaland generally northwards across the farm Soromaas Reserwe 40 to a point (F on sketch P923) on the common boundary of the farms Soromaas Reserwe 40 and Portion 1 (Franshoek) of the farm Riverside 135 which is also the common boundary of the districts of Namaland and Bethanien; thence continuing in the district of Bethanien across Portion 1 (Franshoek) of the farm Riverside 135 to a point (G on sketch P923) on the said farm; thence generally northwards across Portion 1 (Franshoek) of the farm Riverside 135 and Portion 1 (Biessieputs) of the farm Klipdrif 134 to a point (H on sketch P923) on district road 437 on the last-mentioned Portion 1.

oor die plaas Soromaas Reserwe 40 tot op 'n punt (C op skets P923) op die gemeenskaplike grens van die plase Soromaas Reserwe 40 en Gedeelte 1 (Franshoek) van die plaas Riverside 135 wat ook die gemeenskaplike grens van die distrikte Namaland en Bethanien is; van daar voortgaande in die distrik Bethanien algemeen noordwaarts oor Gedeelte 1 (Franshoek) van die plaas Riverside 135 tot op 'n punt (D op skets P923) op genoemde Gedeelte 1; van daar algemeen noordooswaarts oor Gedeelte 1 (Franshoek) van die plaas Riverside 135 tot op 'n punt (E op skets P923) op die gemeenskaplike grens van die plase Gedeelte 1 (Franshoek) van die plaas Riverside 135 en die plaas Soromaas Reserwe 40 wat ook die gemeenskaplike grens van die distrikte Bethanien en Namaland is; van daar voortgaande in die distrik Namaland algemeen noordwaarts oor die plaas Soromaas Reserwe 40 tot op 'n punt (F op skets P923) op die gemeenskaplike grens van die plase Soromaas Reserwe 40 en Gedeelte 1 (Franshoek) van die plaas Riverside 135 wat ook die gemeenskaplike grens van die distrikte Namaland en Bethanien is; van daar voortgaande in die distrik Bethanien oor Gedeelte 1 (Franshoek) van die plaas Riverside 135 tot op 'n punt (G op skets P923) op genoemde plaas; van daar algemeen noordwaarts oor Gedeelte 1 (Franshoek) van die plaas Riverside 135 en Gedeelte 1 (Biessieputs) van die plaas Klipdrif 134 tot op 'n punt (H op skets P923) op distrikspad 437 op laasgenoemde Gedeelte 1.

No. 371] [1 November 1977

NOTIFICATION OF AN APPLICATION THAT FARM ROAD 1104 BE CLOSED DISTRICT OF MARIENTAL

Under and by virtue of the provisions of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that application has been made that farm road 1104 as described in the schedule hereto be closed.

A sketch (number P957) of the area concerned and on which the road to which the application refers, and other proclaimed roads in that area are shown is lying open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Mariental.

Every person having any objection to the above application is hereby commanded to lodge his objection in writing, with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek 9100, within thirty days of 1 November 1977.

No. 371] [1 November 1977

BEKENDMAKING VAN 'N AANSOEK OM DIE SLUITING VAN PLAASPAD 1104 DISTRIK MARIENTAL

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat aansoek gedoen is om die sluiting van plaaspad 1104 soos in die bylae hieronder beskryf.

'n Skets (nommer P957) van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde paaie in daardie streek aangetoon word, is gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek; en die Paaiesuperintendent, Mariental, ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 November 1977 by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek 9100, in te dien.

SCHEDULE

Description of road:

The road described as farm road 1104 in Schedule III of Proclamation 38 of 1955.

Portion to be closed:

The whole.

BYLAE

Beskrywing van pad;

Die pad beskryf as plaaspad 1104 in Bylae III van Proklamasie 38 van 1955.

Gedeelte wat gesluit moet word:

Die hele.

No. 372] [1 November 1977

DEPROCLAMATION OF A PRIVATE GAME RESERVE

The Executive Committee has, under and by virtue of the provisions of section 22 of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975) revoked Proclamation 98 of 1967, which declared the following area as a private game park:

The farm Elbe 10, situated in the district of Okahandja property of Mrs. E. W. Koehler.

No. 372] [1 November 1977

DEPROKLAMERING VAN 'N PRIVATE WILDTUIN

Die Uitvoerende Komitee het, kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22 van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975) Proklamasie 98 van 1967 wat die volgende gebied tot private wildtuin verklaar het, herroep:

Die plaas Elbe 10, geleë in die distrik Okahandja, eiendom van mevrou E. W. Koehler.

No. 373] [1 November 1977

CLOSING OF FARM ROAD 2683 AND PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD: DISTRICT OF KAMANJAB

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Kamanjab closed farm road 2683 which is indicated on sketch-map P661 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch-map P661, defined the course thereof as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a farm road (number 2683).

SCHEDULE I

Description of road:	*Portion closed:*
The road described as farm road 2683 in Schedule II of Proclamation 56 of 1955.	The whole.

SCHEDULE II

From a point (A on sketch P661) on the common boundary of the farms Sendeling 254 and Cauas-Okawa 30 generally southwards across the farm Cauas-Okawa 30 to a point (C on sketch P661) on main road 67 on the said farm.

No. 373] [1 November 1977

SLUITING VAN PLAASPAD 2683 EN PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD DISTRIK KAMANJAB

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Kamanjab plaaspad 2683 wat aangetoon word op sketskaart P661 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P661 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad (nommer 2683) verklaar.

BYLAE I

Beskrywing van pad:	*Gedeelte gesluit:*
Die pad beskryf as plaaspad 2683 in Bylae II van Proklamasie 56 van 1955.	Die hele.

BYLAE II

Van 'n punt (A op skets P661) op die gemeenskaplike grens van die plase Sendeling 254 en Cauas-Okawa 30 algemeen suidwaarts oor die plaas Cauas-Okawa 30 tot op 'n punt (C op skets P661) op grootpad 67 op genoemde plaas.

No. 374] [1 November 1977

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 3 of the Administration Employees Ordinance, 1957 (Ordinance 17 of 1957) further amended the Administration Employees Regulations promulgated by Government Notice 139 of 1 July 1960 as amended, as set out in the annexure hereto.

ANNEXURE

1. Regulation 27 is hereby amended —

(a) by the substitution of the following subregulation for subregulation (3):

"(3) All black and brown employees, white registered and enrolled nursing staff who were in service on 31 December 1969 and on or before that date elected not to become members of the Public Service Medical Aid Association and white nursing assistants who were in service on 31 December 1977 and on or before that date elected in writing not to become members of the Public Service Medical Aid Association shall be entitled to free medical treatment in state hospitals and state-aided medical institutions," and

(b) by the deletion of subregulations (4), (5) and (6).

2. Regulation 27A is hereby amended by the insertion of the following words after the word "assistant" in paragraph (c) of subregulation (1):

"and who was in service on 31 December 1977 and on or before that date elected not to become a member of the Association."

No. 374] [1 November 1977

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Administrasiewerknemersordonnansie, 1957 (Ordonnansie 17 van 1957) die Administrasiewerknemersregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 139 van 1 Julie 1960, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

BYLAE

1. Regulasie 27 word hierby gewysig —

(a) deur subregulasie (3) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(3) Alle swart en bruin werknemers, blanke geregistreerde en ingeskrewe verpleegpersoneel wat op 31 Desember 1969 in diens was en voor of op daardie datum gekies het om nie lede van die Mediese Hulpvereniging van Staatsamptenare te word nie en blanke verpleegassistente wat op 31 Desember 1977 in diens was en voor of op daardie datum skriftelik gekies het om nie lede van die Mediese Hulpvereniging van Staatsamptenare te word nie, is geregtig op gratis mediese behandeling in staatshospitale en staatsondersteunde mediese inrigtings"; en

(b) deur subregulasies (4), (5) en (6) te skrap.

2. Regulasie 27A word hierby gewysig deur die volgende woorde na die woord "beklee" in paragraaf (c) van subregulasie (1) in te voeg:

"en wat op 31 Desember 1977 in diens was en voor of op daardie datum gekies het om nie 'n lid van die Hulpvereniging te word nie.

No. R.2075 (Republic)] [14 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/512).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA
(Act.) Minister of Finance.

No. R. 2075 (Republiek)] [14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/512).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA,
Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III Rate of Duty General	IV M.F.N.	V Preferential
51.01 By the insertion after subheading No. 51.01.12 of the following:				
"51.01.15 Stretch or bulked yarn of cellulosic fibres:				
.10 Not exceeding 150 dtex	kg	free		
.20 Exceeding 150 dtex but not exceeding 780 dtex	kg	20% or 100c per kg		
.30 Exceeding 780 dtex	kg	free"		

NOTE: Specific provision is made for stretch or bulked yarn of cellulosic fibres (continuous) and the rate of duty on yarn exceeding 150 dtex but not exceeding 780 dtex is increased from free to 20% or 100c per kg.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg Algemeen	IV M.B.N.	V Voorkeur
51.01 Deur na subpos No. 51.01.12 die volgende in te voeg:				
"51.01.15 Rek- of uitbultgaring van sellulosese vesels:				
.10 Van hoogstens 150 dtex	kg	vry		
.20 Van meer as 150 dtex maar hoogstens 780 dtex	kg	20% of 100c per kg		
.30 Van meer as 780 dtex	kg	vry"		

OPMERKING: Spesifieke voorsiening word gemaak vir rek- of, uitbultgaring van sellulosiese vesels (kontinu) en die skaal van reg op garing van meer as 150 dtex maar hoogstens 780 dtex word van vry na 20% of 100c per kg verhoog.

No. R.2076 (Republic)] [14 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/4/4).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 4 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA,
(Act.) Minister of Finance.

SCHEDULE

I Surcharge Item	II Tariff Heading and Description	III Rate of Surcharge
175.00	By the substitution for tariff heading No. 76.00 of the following:	

No. R.2076 (Republiek)] [14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/4/4).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 4 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA,
(Wnde.) Minister van Finansies.

BYLAE

I Bobelasting-item	II Tariefpos en Beskrywing	III Skaal van Bobelasting
175.00	Deur tariefpos No. 76.00 deur die volgende te vervang:	

"76.00 Aluminium and articles thereof (excluding goods of subheadings Nos. 76.01.05, 76.02.40, 76.02.50, 76.12.10, 76.16.35, 76.16.75 and 76.16.80)	15%"

NOTE: This amendment is consequential to the amendment of Part 1 of Schedule No. 1.

"76.00 Aluminium en artikels daarvan (uitgesonderd goedere van subposte Nos. 76.01.05, 76.02.40, 76.02.50, 76.12.10, 76.16.35, 76.16.75 en 76.16.80).	15%"

OPMERKING: Hierdie wysiging is as gevolg van die wysigings van Deel 1 van Bylae No. 1.

No. R.2077 (Republic)] [14 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/513).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA,
(Act.) Minister of Finance.

SCHEDULE

I	II	III	IV	V
Tariff Heading	Statistical unit	Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
68.07 By the substitution for subheading No. 68.07.10.10 of the following:				
".10 Board (including tiles), of a thickness exceeding 10 mm but not exceeding 26 mm	m^2	20% or 300c per m^2 less 80 per cent of the f.o.b. price"		

NOTE: The rate of duty on board (including tiles) of slag wool, rock wool and similar mineral wools and mixtures thereof, of a thickness exceeding 10 mm but not exceeding 26 mm, is amended from 65c per m^2 to 20% or 300c per m^2 less 80 per cent of the f.o.b. price.

No. R. 2077 (Republiek)] [14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/513).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA,
(Wnde.) Minister van Finansies.

BYLAE

I	II	III	IV	V
Tariefpos	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
68.07 Deur subpos No. 68.07.10.10 deur di volgende te vervang:				
".10 Bord (met inbegrip van teëls), met 'n dikte van meer as 10 mm maar hoogstens 26 mm	m^2	20% of 300c per m^2 min 80 persent van die prys v.a.b."		

OPMERKING: Die skaal van reg op bord (met inbegrip van teëls) van slakwol, klipwol en soortgelyke mineraalwol en mengsels daarvan, met 'n dikte van meer as 10 mm maar hoogstens 26 mm, word van 65c per m^2 na 20% of 300c per m^2 min 80 persent van die prys v.a.b. gewysig.

No. R. 2078 (Republic)] [14 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/526).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA,
(Act.) Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.04	By the substitution for paragraph (1) of tariff heading No. 51.01 of the following: "(1) Yarn of man-made fibres (continuous) (excluding yarn of polyester, polyamide or cellulosic fibres)	Not Exceeding 5%"

NOTE: The effect of this notice is that yarn of cellulosic fibres (continuous), for use in textile knitting, may no longer be entered under rebate of duty.

No. R. 2078 (Republiek)] [14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/526).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA,
(Wnde.) Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.04	Deur paragraaf (1) van tariefpos No. 51.01 deur die volgende te vervang: "(1) Garing van gefabriseerde vesels (kontinu) (uitgesonderd garing van poliëster-, poliamied- of sellulosiese vesels)	Hoogstens 5%"

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat garing van sellulosiese vesels (kontinu), vir gebruik in tekstielbreiery, nie meer met korting op reg geklaar mag word nie.

No. R. 2079 (Republic)] [14 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/514).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

S. P. BOTHA,
(Act.) Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III Rate of Duty General	IV M.F.N.	V Preferential
32.09 By the substitution for subheading No. 32.09.50 of the following:				
"32.09.50 Aluminium powders or	kg	20%"		

No. R.2079 (Republiek)] [14 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/514).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. P. BOTHA,
(Wnde.) Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg Algemeen	IV M.B.N.	V Voorkeur
32.09 Deur subpos No. 32.09.50 deur die volgende te vervang:				
"32.09.50 Aluminiumpoeiers of -	kg	20%"		

	flakes in paint or enamel media			
76.02	By the substitution for subheading No. 76.02.10 of the following:			
"76.02.10	Angles, shapes and sections, of a maximum cross-sectional dimension not exceeding 370 mm (excluding products containing, by mass, more than — 0,5 per cent of copper, or 4,0 per cent of magnesium, or 2,0 per cent of silicon, or 0,5 per cent of zinc)	kg	25% or 160c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price"	
	By the substitution for subheading No. 76.02.30 of the following:			
"76.02.40	Bars and rods (excluding products containing, by mass, more than — 6,0 per cent of copper, or 5,0 per cent of magnesium, or 2,0 per cent of silicon, or 8,5 per cent of zinc, or 2,0 per cent of manganese, or 2,0 per cent of lead, or 4,0 per cent of titanium, or 0,5 per cent of boron):			
	.10 Of a maximum cross-sectional dimension not exceeding 7,5 mm	kg	free	

	vlokke in verf- of emaljemedia			
76.02	Deur subpos No. 76.02.10 deur die volgende te vervang:			
"76.02.10	Hoeke, vorms en profiele, met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van hoogstens 370 mm (uitgesonderd produkte wat, volgens massa, meer bevat as — 0,5 persent koper, of 4,0 persent magnesium, of 2,0 persent silikon, of 0,5 persent sink)	kg	25% of 160c per kg min 75 persent van die prys v.a.b."	
	Deur subpos No. 76.02.30 deur die volgende te vervang:			
"76.02.40	Stawe en stange (uitgesonderd produkte wat, volgens massa, meer bevat as — 6,0 persent koper, of 5,0 persent magnesium, of 2,0 persent silikon, of 8,5 persent sink, of 2,0 persent mangaan, of 2,0 persent lood, of 4,0 persent titaan, of 0,5 persent boor):			
	.10 Met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van hoogstens 7,5 mm	kg	vry	

	.20 Of a maximum cross-sectional dimension exceeding 7,5 mm but less than 12,5 mm	kg	15% or 96c per kg less 85 per cent of the f.o.b. price
	.30 Of a maximum cross-sectional dimension of 12,5 mm or more but not exceeding 101 mm	kg	20% or 165c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price
	.40 Of a maximum cross-sectional dimension exceeding 101 mm	kg	free
	76.02.50 Other bars and rods	kg	free"
76.03	By the substitution for subheadings Nos. 76.03.20.10 and 76.03.20.15 of the following:		
	".20 Of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 10 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"
	By the substitution for subheadings Nos. 76.03.30.30 and 76.03.30.40 of the following:		
	".50 Other, of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 10 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"
	By the substitution for subheadings Nos. 76.03.60.20 and 76.03.60.30 of the following:		
	".40 Other, of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 10 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"
	By the substitution for subheading No. 76.03.80 of the following:		

	.20 Met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van meer as 7,5 mm maar minder as 12,5 mm	kg	15% of 96c per kg min 85 persent van die prys v.a.b.
	.30 Met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van minstens 12,5 mm maar hoogstens 101 mm	kg	20% of 165c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.
	.40 Met 'n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van meer as 101 mm	kg	vry
	76.02.50 Ander stawe en stange	kg	vry"
76.03	Deur subposte Nos. 76.03.20.10 en 76.03.20.15 deur die volgende te vervang:		
	".20 Met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 10 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 persent van die prys v.a.b."
	Deur subposte Nos. 76.03.30.30 en 76.03.30.40 deur die volgende te vervang:		
	".50 Ander, met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 10 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 persent van die prys v.a.b."
	Deur subposte Nos. 76.03.60.20 en 76.03.60.30 deur die volgende te vervang:		
	".40 Ander, met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 10 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 persent van die prys v.a.b."
	Deur subpos No. 76.03.80 deur die volgende te vervang:		

"76.03.80 Other circles:			
.05 Of a diameter not exceeding 1,25 m and of a thickness not exceeding 6,3 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price	
.30 Of a diameter not exceeding 380 mm and of a thickness exceeding 6,3 mm but not exceeding 9 mm	kg	20% or 150c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price	
.90 Other	kg	free"	

76.04 By the substitution for subheadings Nos. 76.04.10 and 76.04.20 of the following:

"76.04.10 Printed:			
.10 Not backed	kg	25% or 275c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price	
.20 Backed	kg	25% or 200c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price	
76.04.20 Unprinted:			
.10 Not backed	kg	25% or 200c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price	
.20 Backed	kg	25% or 135c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price"	

76.06 By the substitution for subheading No. 76.06.20 of the following:

"76.06.20 Tubes, pipes and hollow bars, containing, by mass, not more than —

0,5 per cent of copper, or

"76.03.80 Ander sirkels:			
.05 Met 'n deursnee van hoogstens 1,25 m en met 'n dikte van hoogstens 6,3 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.	
.30 Met 'n deursnee van hoogstens 380 mm en met 'n dikte van meer as 6,3 mm maar hoogstens 9 mm	kg	20% of 150c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.	
.90 Ander	kg	vry"	

76.04 Deur subposte Nos. 76.04.10 en 76.04.20 deur die volgende te vervang:

"76.04.10 Bedruk:			
.10 Sonder rugkant	kg	25% of 275c per kg min 75 persent van die prys v.a.b.	
.20 Met rugkant	kg	25% of 200c per kg min 75 persent van die prys v.a.b.	
76.04.20 Onbedruk:			
.10 Sonder rugkant	kg	25% of 200c per kg min 75 persent van die prys v.a.b.	
.20 Met rugkant	kg	25% of 135c per kg min 75 persent van die prys v.a.b."	

76.06 Deur subpos No. 76.06.20 deur die volgende te vervang:

"76.06.20 Buise, pype en holstawe wat, volgens massa, hoogstens —

0,5 persent koper, of

4,0 per cent of magnesium, or 2,0 per cent of silicon, or 0,5 per cent of zinc (excluding blanks):				
.10 Tubes and pipes, round, with an outside diameter of 6,5 mm or more but not exceeding 230 mm	kg	25% or 160c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		
.20 Tubes and pipes (excluding round), of which no cross-sectional dimension exceeds 230 mm	kg	25% or 160c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		
.30 Hollow bars of which no cross-sectional dimension exceeds 230 mm	kg	25% or 160c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price		
.90 Other	kg	free"		
76.16 By the substitution for subheadping No. 76.16.20 of the following:				
"76.16.20 Aluminium slugs for impact extrusion	kg	25% or 150c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price."		

NOTE: The rates of duty on certain aluminium products are amended to the extent indicated.

4,0 per sent magnesium, of 2,0 persent silikon, of 0,5 persent sink (uitgesonderd rustukke) bevat				
.10 Buise en pype, rond, met 'n buitedeursnee van minstens 6,5 mm maar hoogstens 230 mm	kg	25% of 160c per kg min 75 persent van die prys v.a.b.		
.20 Buise en pype (uitgesonderd rond), waarvan geen dwarsdeursnee-afmeting 230 mm oorskry nie	kg	25% of 160c per kg min 75 persent van die prys v.a.b.		
.30 Holstawe waarvan geen dwarsdeursnee-afmeting 230 mm oorskry nie	kg	25% of 160c per kg min 75 persent van die prys v.a.b.		
.90 Ander	kg	vry".		
76.16 Deur subpos No. 76.16.20 deur die volgende te vervang:				
"76.16.20 Aluminium-rustukkies vir slagekstrusie	kg	25% of 150c per kg min 75 persent van die prys v.a.b."		

OPMERKING: Die skale van reg op sekere aluminiumprodukte word gewysig in die mate aangedui.

No. R. 2129 (Republic)] [21 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-

COMMENCEMENT OF AMENDMENTS TO THE "EXPLANATORY NOTES TO THE NOMENCLATURE" ISSUED BY THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL (E.N. 28)

It is hereby notified that the amendments to the "Explanatory Notes to the Nomenclature" in accordance

No. R.2129 (Republiek)] [21 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-

INWERKINGTREDING VAN WYSIGINGS VAN DIE "EXPLANATORY NOTES TO THE NOMENCLATURE" UITGEREIK DEUR DIE DOEANE-SAMEWERKINGSRAAD (E.N. 28)

Hierby word bekend gemaak dat die wysigings van die "Explanatory Notes to the Nomenclature"

with Amending Supplement No. 25 issued by the Customs Co-operation Council in Brussels shall, in terms of section 47(8) of the Customs and Excise Act, 1964, become effective in the Republic on 21 October 1977.

(Sgd.) D. ODENDAAL,
Secretary for Customs and Excise.

ooreenkomstig Aanvullende Wysiging No. 25 deur die Doeanesamewerkingsraad in Brussel uitgereik, kragtens artikel 47(8) van die Doeane- en Aksynswet, 1964, op 21 Oktober 1977 in die Republiek van krag word.

(Get.) D. ODENDAAL,
Sekretaris van Doeane- en Aksyns.

No. R. 2179 (Republic)] [28 October 1977

REGISTRATION OF MEDICINE IN TERMS OF THE MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT 101 OF 1965)

The Medicines Control Council has, by virtue of the powers vested in it by section 14(2) of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), by resolution approved by the Minister of Health, determined that artificial tear solutions and contact lens solutions are subject to registration in terms of the provisions of the said Act as medicines falling under pharmacological classification 34 of Category A in regulation 4(a) of the regulations made in terms of the said Act, with effect from the date of publication of this notice.

No. R. 2179 (Republiek)] 28 Oktober 1977

REGISTRASIE VAN MEDISYNE KRAGTENS DIE WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET 101 VAN 1965)

Die Medisyne-beheerraad het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14(2) van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965), by besluit deur die Minister van Gesondheid goedgekeur, bepaal dat kunsmatige traanoplossings en kontaklensoplossings met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing ingevolge die bepalings van genoemde Wet onderworpe is aan registrasie as medisyne wat ressorteer onder farmakologiese klassifikasie 34 van kategorie A in regulasie 4(a) van die regulasie wat kragtens genoemde Wet uitgevaardig is.

No. R.2187 (Republic)] [28 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/515).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

(Snd.) S. P. BOTHA
(Act.) Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III Rate of Duty General	IV M.F.N.	V Preferential
56.01 By the insertion after subheading No. 56.01.10 of the following:				
"56.01.20 Of polypropylene fibres	kg	free"		
56.02 By the insertion after subheading No. 56.02.20 of the following:				

No. R. 2187 (Republiek)] [28 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/515).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

(Get.) S. P. BOTHA
(Wnde.) Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg Algemeen	IV M.B.N.	V Voorkeur
56.01 Deur na subpos No. 56.01.10 die volgende in te voeg:				
"56.01.20 Van polipropileenvesels	kg	vry"		
56.02 Deur na subpos No. 56.02.20 die volgende in te voeg:				

"56.02.30 Of polypropylene fibres	kg	free"		
56.04 By the insertion after subheading No. 56.04.10 of the following:				
"56.04.20 Of polypropylene fibres	kg	free"		

NOTE: Specific provisions at the existing rates of duty are made for –

(a) polypropylene fibres (discontinuous), not carded, combed or otherwise prepared for spinning,

(b) continuous filament tow of polypropylene fibres for the manufacture of man-made fibres (discontinuous), and

(c) polypropylene fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwide prepared for spinning.

No. R. 2188 (Republic)] [28 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/516).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

(Sgd.) S. P. BOTHA
(Act.) Minister of Finance.

SCHEDULE

I	II	III	IV	V
Tariff Heading	Statistical unit	Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
87.14 By the insertion after subheading No. 87.14.80 of the following:				
"87.14.85 Pallet trucks and parts thereof	no.	25% or 75c per kg"		

NOTE: Specific provision is made for non-mechanically propelled pallet trucks and parts

"56.02.30 Van polipropileenvesels	kg	vry"		
56.04 Deur na subpos No. 56.04.10 die volgende in te voeg:				
"56.04.20 Van polipropileenvesels	kg	vry"		

OPMERKING: Spesifieke voorsienings teen die huidige skale van reg word gemaak vir –

(a) polipropileenvesels (diskontinu), nie gekaard, gekam of andersins vir spin voorberei nie,

(b) kontinufilamentpluis van polipropileenvesels vir die vervaardiging van gefabriseerde vesels (diskontinu), en

(c) polipropileenvesels (diskontinu of afval), gekaard, gekam of andersins vir spin voorberei.

No. R. 2188 (Republiek)] [28 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/516).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

(Get.) S. P. BOTHA
(Wnde.) Minister van Finansies.

BYLAE

I	II	III	IV	V
Tariefpos	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
87.14 Deur na subpos No. 87.14.80 die volgende in te voeg:				
"87.14.85 Paletwaens en onderdele daarvan	getal	25% of 75c per kg"		

OPMERKING: Spesifieke voorsiening word gemaak vir nie-meganies aangedrewe palet-

thereof and the rate of duty thereon is increased from 15% to 25% or 75c per kg.

No. R. 2189 (Republic)] [28 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/527).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

(Sgd.) S. P. BOTHA
(Act.) Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.19	By the substitution for tariff heading No. 55.09 of the following:	
	"55.09 Woven fabrics of cotton, treated with water-repellent preparations, of a mass per m^2 not exceeding 160 g, for use as outercloth in the manufacture of raincoats and jackets commonly known as windbreakers	Full duty"
313.09	By the deletion of item 313.09.	
315.07	By the substitution for tariff heading No. 76.03 of the following:	
	"76.03 (1) Aluminium sheets containing, by mass, not less than 99,7 per cent of aluminium, for the manufacture of anodised instrument or control panels and escutcheons, for household appliances	Full duty
	(2) Coiled wrought plates and strip, of aluminium, of a thickness exceeding 0,29 mm but not exceeding 7 mm, containing, by mass, not less than 3,5 per cent but not exceeding 6 per cent magnesium, for the manufacture of plates and strip (not coiled) of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 0,46 mm	Full duty"
316.18	By the insertion after item 316.17 of the following:	

waens en onderdele daarvan en die skaal van reg daarop word van 15% na 25% of 75c per kg verhoog.

No. R. 2189 (Republiek)] [28 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/527).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

(Get.) S. P. BOTHA
(Wnd.) Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.19	Deur tariefpos No. 55.09 deur die volgende te vervang:	
	"55.09 Weefstowwe van katoen, met waterwerende preparate behandel, met 'n massa per m^2 van hoogstens 160 g, vir gebruik as buitestof by die vervaardiging van reënjasse en baadjies gewoonlik as windjakke bekend	Volle reg"
313.09	Deur item 313.09 te skrap.	
315.07	Deur tariefpos No. 76.03 deur die volgende te vervang:	
	"76.03 (1) Aluminiumfynplate wat, volgens massa, minstens 99,7 persent aluminium bevat, vir die vervaardiging van geanodiseerde instrument- of beheerpanele en skildplate, vir huishoudelike toestelle	Volle reg
	(2) Gehaspelde smeeplate en -band van aluminium, met 'n dikte van meer as 0,29 mm maar hoogstens 7 mm, wat, volgens massa, minstens 3,5 persent maar hoogstens 6 persent magnesium bevat, vir die vervaardiging van plate en band (nie gehaspel nie) met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 0,46 mm	Volle reg"
316.18	Deur na item 316.17 die volgende in te voeg:	

"316.18 **Industry: Electric Insulating Products**	
25.26 Mica, including splittings, and mica waste	Full duty
39.01 Polyester, polyamide and polyimide film	Full duty
39.02 Polyvinyl fluoride film	Full duty
48.01 Kraft paper, with a basis mass not exceeding 25 g/m^2, in rolls or in sheets	Full duty
68.15 Reconstituted mica, in rolls or in sheets	Full duty
70.20 (1) Woven fabrics of glass fibre, of a thickness not exceeding 0,15 mm	Full duty
(2) Glass fibre fabrics (not woven)	
(3) Glass fibre yarn	Full duty"

"316.18 **Nywerheid: Elektriese Isoleerprodukte**	
25.26 Mika, met inbegrip van splitssings, en mika-afval	Volle reg
39.01 Poliëster-, poliamied- en poliimiedfilm	Volle reg
39.02 Polivinielfluoriedfilm	Volle reg
48.01 Kraftpapier, met 'n basismassa van hoogstens 25 g/m^2, in rolle of in velle	Volle reg
68.15 Hersaamgestelde mika, in rolle of in velle	Volle reg
70.20 (1) Weefstowwe van glasvesel, met 'n dikte van hoogstens 0,15 mm	Volle reg
(2) Glasveselstowwe (nie geweef nie)	
(3) Glasveselgaring	Volle reg"

NOTES: 1. The provision for woven fabrics of cotton, treated with water-repellent preparations, for use as outercloth in the manufacture of raincoats and jackets commonly known as windbreakers, is restricted to such woven fabrics of cotton of a mass per m^2 not exceeding 160 g.

2. The rebate provisions in item 313.09 are transferred to item 316.18 and provision is also made for a rebate of the full duty on –

(a) polyamide, polyimide and polyvinyl fluoride film, for the manufacture of electric insulating products, and

(b) glass fibre fabrics (not woven) and glass fibre yarn, for the manufacture of electric insulating products.

3. Provision is made for a rebate of the full duty on certain coiled wrought plates and strip, of aluminium, for the manufacture of plates and strip (not coiled) of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 0,46 mm.

OPMERKINGS: 1. Die voorsiening vir 'n korting op reg op weefstowwe van katoen, met waterwerende preparate behandel, vir gebruik as buitestof by die vervaardiging van reënjasse en baadjies gewoonlik as windjakke bekend, word beperk tot sodanige weefstowwe van katoen met 'n massa per m^2 van hoogstens 160 g.

2. Die kortingvoorsienings by item 313.09 word na item 316.18 oorgeplaas en voorsiening word ook gemaak vir 'n volle korting op reg op –

(a) poliamied-, poliimied- en polivinielfluoriedfilm, vir die vervaardiging van elektriese isoleerprodukte, en

(b) glasveselstowwe (nie geweef nie) en glasveselgaring, vir die vervaardiging van elektriese isoleerprodukte.

3. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op sekere gehaspelde smeeplate en -band, van aluminium, vir die vervaardiging van plate en band (nie gehaspel nie) met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 0,46 mm.

No. R. 2190 (Republic)] [28 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/211).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

(Sgd.) S. P. BOTHA
(Act.) Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
460.16	By the insertion after tariff heading No. 84.10 of the following:	
	"84.59 Forgings, whether or not machined, certified on entry that they will be used for the manufacture of hydraulic agglomerating presses with a capacity of 5-000 t or more, and that they will not be used or disposed of for any other purpose, entered for home consumption not later than 31 July 1978, in such quantities as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty"

NOTE: Provision is made for a rebate of the full duty on forgings for certain presses under the conditions specified in the provision.

No. R. 2190 (Republiek)] [28 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/211).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

(Get.) S. P. BOTHA
(Wnde.) Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
460.16	Deur na tariefpos No. 84.10 die volgende in te voeg:	
	"84.59 Smeestukke, hetsy gemasjineerd al dan nie, by klaring gesertifiseer dat dit vir die vervaardiging van hidrouliese agglomereer-perse met 'n vermoë van minstens 5 000 t gebruik sal word en dat dit vir geen ander doel verkoop of vervreem sal word nie, wat nie later as 31 Julie 1978 vir binnelandse verbruik geklaar word nie, in die hoeveelhede wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat.	Volle reg"

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op smeestukke vir sekere perse onder die voorwaardes in die voorsiening gespesifiseer.

No. R. 2191 (Republic)] [28 October 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 5 (NO. 5/74).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 5 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

(Sgd.) S. P. BOTHA
(Act.) Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Draw back
515.02	By the insertion before tariff heading No. 82.07 the following:	

No. R. 2191 (Republiek)] [28 Oktober 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 5 (NO. 5/74).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 5 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

(Get.) S. P. BOTHA
(Wnde.) Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Teruggawe
515.02	Deur voor tariefpos No. 82.07 die volgende in te voeg.	

	"82.03 Forgings, used in the manufacture of pliers	Full duty"

NOTE: Provision is made for a drawback of the full duty on forgings, used in the manufacture of pliers for export.

	"82.03 Smeestukke, gebruik by die vervaardiging van tange	Volle reg"

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n teruggawe van die volle reg op smeestukke, gebruik by die vervaardiging van tange vir uitvoer.

General Notices

(No. 34 of 1977)

MUNICIPALITY OF OTJIWARONGO
REDEFINITION OF BOUNDARIES OF ELECTORAL WARDS

Notice is hereby given under the provisions of section 7(1)(g) read with section 12 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Executive Committee intends to redefine the boundaries of the electoral wards of Otjiwarongo as indicated on plan No. OT.

The said plan will lie open to inspection in the period 14 October 1977 to 14 November 1977 during normal office hours at the office of the Director of Local Government in Windhoek and also in the office of the Town Clerk, Otjiwarongo.

Anyone who wishes to object to the above redefinition of the boundaries of the electoral wards should lodge his objection in writing within a period of one month after 14 November 1977 with the Director of Local Government, Private Bag 13186, Windhoek 9100.

(No. 35 of 1977)

NOTICE TO HAVE AREA DECLARED A PRIVATE GAME PARK

Notice is hereby given that Messrs. Neue Haribes Co. (Pty) Ltd. intends having the following area declared a private game park in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4 of 1975):

The farms Friedabrunn 20 and Keinuchas 25 situated in the district of Mariental. Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

H. P. F. GOUS,
Secretary for South West Africa.

WINDHOEK.
13 October 1977.

Algemene Kennisgewings

(No. 34 van 1977)

MUNISIPALITEIT VAN OTJIWARONGO
HERBEPALING VAN GRENSE VAN KIESWYKE

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 7(1)(g) saamgelees met artikel 12 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) dat die Uitvoerende Komitee van voorneme is om die grense van die kieswyke van Otjiwarongo te herbepaal soos aangetoon op plan No. OT.

Gemelde plan sal in die tydperk 14 Oktober 1977 tot 14 November 1977 gedurende gewone kantoorure by die Kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur in Windhoek en ook in die Kantoor van die Stadsklerk, Otjiwarongo, ter insae lê.

Iedereen wat enige beswaar teen bogemelde herbepaling van die grense van die kieswyke wil aanteken, moet sy beswaar skriftelik binne 'n tydperk van een maand na 14 November 1977 by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak 13186, Windhoek 9100, indien.

(No. 35 van 1977)

AANSOEK OM GEBIED TOT 'N PRIVATE WILDTUIN TE LAAT VERKLAAR

Kennisgewing geskied hierby dat mnre. Neue Haribes (Edms) Bpk. van voorneme is om ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4 van 1975) die volgende gebied tot 'n private wildtuin te laat verklaar:

Die plase Friedabrunn 20 en Keinuchas 25 geleë in die distrik Mariental.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

H. P. F. GOUS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

WINDHOEK
13 Oktober 1977.

(No. 732 of 1977) Republic]

In terms of section 34(2) of the Building Societies Act, 1965, the following composite return is published for general information:

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31 AUGUST 1977

(No. 732 van 1977) Republiek]

Ingevolge artikel 34(2) van die Bouverenigingswet, 1965, word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:—

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 31 AUGUSTUS 1977

	Getal Number	Bedrag/Amount R	Bedrag/Amount R
Getal verenigings/Number of societies	13		
Aandelekapitaal/Share capital:			
Onbepaalde/Indefinite		2 490 631 157	
Vaster termyn/Fixed period		1 130 367 414	
Totaal/Total			3 620 998 571
Algemene reserwe/General reserve			154 258 530
Deposito's/Deposits:			
Vaste/Fixed		1 637 041 087	
Spaar/Savings		1 399 614 629	
Totaal/Total			3 036 655 716
Opgelope rente/Accrued interest			74 686 112
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits			32 075 940
Opgelope rente/Accrued interest			827 597
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts			5 765 500
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:			
(1) Alle voorskotte/All advances			5 917 908 237
(2) Voorskotte/Hervoorskotte toegestaan gedurende die tydperk 1.4.77 tot 31.8.77 vir/Advances/Re-advances granted during the period 1.4.77 to 31.8.77 for -			
(a) woonhuise waar die lening/dwelling houses where advance —			
(i) meer as R18 000 is/exceeds R18 000		142 280 614	
(ii) R18 000 of minder is/is R18 000 or less		195 225 120	
(b) woonstelle/flats		17 678 417	
(c) besigheidsdoeleindes/business purposes		7 784 621	
Totaal/Total			362 968 772
(3) Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out			204 848 384
Likwiede bates/Liquid assets:			
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand		213 671 728	
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills		38 600 000	
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities		172 560 139	
Opgelope rente/Accrued interest		4 129 141	
Totaal/Total			428 961 008
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			363 979 794
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:			
Likwiede bates/Liquid assets		428 961 008	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets)		94 965 297	
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets)		—	
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/ Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets)		227 103 547	
Opgelope rente/Accrued interest		5 996 154	
Totaal/Total			757 026 006
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			674 939 371

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4,30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette,* and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10 c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

Type	*Charge*
1. Transfer of business	R3,25
2. Sale in execution — Supreme Court	R5,20

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant,* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant,* al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10 c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

Tipe	*Tarief*
1. Oordrag van besigheid	R3,25
2. Regsveilings — Hooggeregshof	R5,20

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 45 c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 45 c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof te KEETMANSHOOP vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Motorgarage, Patente Medisyne en Spuit- en -Mineralewater Lisensies tans gehou deur JOHANNES GERHARDUS KRUGER wie handel dryf te plaas "STREITDAM" No. 259 (AROAB) distrik KEETMANSHOOP onder die naam van J. G. KRUGER ALGEMENE HANDELAAR aan en ten gunste van J. G. KRUGER & SEUN ALGEMENE HANDELAAR (EIENDOMS) BEPERK, 'n Maatskappy, registreer te word en wie voortaan besigheid sal dryf onder die naam van J. G. KRUGER & SEUN ALGEMENE HANDELAAR (EIENDOMS) BEPERK op bogenoemde perseel.

Geteken te KEETMANSHOOP hierdie 13de dag van OKTOBER 1977.

LENTIN, BOTMA & DE WAAL,
Prokureurs vir Partye,
Posbus 38,
KEETMANSHOOP.

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 79(2) VAN DIE ORDONNANSIE OP KOÖPERATIEWE VERENIGINGS, NR. 15 VAN 1946

BLOUKRANS KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING (IN LIKWIDASIE)

Kennis geskied hiermee dat die Likwidasie- en Kontribusierekenings van die bovermelde koöperasie vir inspeksie sal lê op die kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, Pretoria, asook op die Landdroskantoor Outjo vir 'n tydperk van veertien dae vanaf 1 November 1977. Belanghebbende persone word aangesê om besware teen die rekenings, met redes daarvoor, by wyse van beëdigde verklarings by die gemelde Registrateur in te dien nie later as 1 Desember 1977.

P. ERLANK, LIKWIDATEUR, WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

(In terms of Section 16 of Ordinance 13 of 1935)

Take notice that PAUL OOSTHUIZEN has disposed of the Hairdressing Salon Business conducted by him on Erf 2324, Jan Jonker Road 183, WINDHOEK, under the name and style of SALON JEANETTE to NORMA KIRK McGUIGAN, who will carry on business for her own account at the same address under the same name and style and that after 14 days after publication hereof, the said NORMA KIRK McGUIGAN will apply to the Licensing Court for the issue to her of a General Dealer's Licence.

Thus dated at WINDHOEK on this 19th day of OCTOBER, 1977.

(Sgd.) P. G. VAN DER MERWE,
Attorney for the Applicant,
801 Capital Centre,
Stuebel Street,
P.O. Box 452,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat veertien dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof te OUTJO vir die oordrag van die SLAGTERS EN VARSPRODUKTE LISENSIES, tans gehou deur WILLIAM JAMES GOBEY, wat handel dryf te ERF 109, OUTJO onder die naam en styl van OUTJO SLAGTERY aan DANIËL PRINSLOO en DANIËL JOHANNES HOLTZHAUSEN wat besigheid sal dryf onder die naam en styl van PARESIS SLAGHUIS op dieselfde perseel vir eie rekening.

Dateer en geteken te OUTJO hierdie die 14de dag van OKTOBER 1977.

A. DAVIDS & KIE,
Prokureurs vir Applikant,
Posbus 106,
OUTJO.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that 14 days after the publication hereof application will be made to the Magistrate Okahandja for the Transfer of the Motor Garage Licence held by Jan Nell trading as Amber Diensstasie in respect of the premises situate on Erf 5/1 Okahandja to and in favour of Caltex Oil SA (Pty) Ltd. who will continue to trade for their own account under the style or firm of Amber Diensstasie on the premises above referred to.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN LISENSIE

Geliewe kennis te neem dat daar by die volgende kwartaallikse Sitting van die Handelslisensiehof, Walvisbaai, vir die distrik van Walvisbaai aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie en Vars Produkte Lisensie, tans gehou deur D. J. BOERSTOEL wie handel dryf as Florika op Erf 837, Walvisbaai na A. M. M. CORNELIUS wie vir eie rekening sake sal doen op dieselfde perseel, onder die naam en styl van FLORITTIQUE.

C. L. DE JAGER & VAN NIEKERK,
Prokureurs vir die Applikant,
Posbus 224,
WALVISBAAI.

Printed and obtainable from
The Suidwes-Drukkery Beperk
P.O. Box 2196, Windhoek.
South West Africa.

Gedruk deur en verkrygbaar by
Die Suidwes-Drukkery Beperk,
Posbus 2196, Windhoek
Suidwes-Afrika